



Directorio Ejecutivo

Para consideración

A partir del: 7 de septiembre de 2005*

PR-2959-1

29 de agosto de 2005

Original: español

Al: Directorio Ejecutivo
Del: Secretario
Asunto: El Salvador. Propuesta de préstamo para un programa de fortalecimiento del Sistema Estadístico Nacional. Versión revisada

Información básica: Prestatario República de El Salvador
Monto hasta US\$13.500.000
Fuente Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario

Consultas a: Señora Nathalie Alvarado-Renner (extensión 1575)

Observaciones: Esta versión incluye el uso de recursos de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento Intermedio para el pago parcial de intereses del eventual préstamo, y se adjunta el correspondiente proyecto de resolución.

Los cambios se señalan con una línea en el margen derecho.

Sustituye a: PR-2959(8/05)
Referencias: GN-1838-1(7/94), DR-398-5(5/03)
Otra distribución: Representante en El Salvador

* Esta fecha se ajusta a lo anunciado en el documento CS-3620 relativo a la suspensión de plazos para la distribución de documentos durante los recesos del Directorio Ejecutivo.

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

EL SALVADOR

**PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA
ESTADÍSTICO NACIONAL**

(ES-L1003)

PROPUESTA DE PRÉSTAMO

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Nathalie Alvarado-Renner (RE2/SC2), Jefe de Equipo; otros miembros: José Antonio Mejía (SDS/POV); Emma Sánchez-Monín (COF/CES); Miguel Coronado (LEG/OPR-2); y Diana Bejar (RE2/SC2), quien asistió en la producción del documento.

INDICE

I.	MARCO DE REFERENCIA.....	2
A.	El Sistema Nacional Estadístico en el Marco de la Estrategia del Desarrollo Nacional.....	2
B.	Los Censos de Población y Vivienda y Censos Agropecuarios en el Sistema de Estadísticas Nacionales.....	2
C.	La DIGESTYC entidad encargada de los Servicios Estadísticos en El Salvador.....	4
D.	Otros Cooperantes y los Procesos Censales	6
E.	Estrategia del Banco con el país, el sector y lecciones aprendidas	6
F.	Estrategia del Programa.....	6
G.	Lecciones aprendidas y coordinación con otras operaciones del Banco	7
II.	EL PROGRAMA	8
A.	Objetivos.....	8
B.	Descripción y estructura del programa.....	8
1.	Componente 1: Fortalecimiento Institucional de la DIGESTYC.....	9
2.	Componente 2: VI Censo Nacional de Población y V Censo de Vivienda	10
3.	Componente 3: IV Censo Nacional Agropecuario	12
C.	Costo y financiamiento.....	14
III.	EJECUCIÓN DEL PROGRAMA	15
A.	Prestatario y Organismo Ejecutor.....	15
B.	Ejecución del Programa.....	16
C.	Reglamento Operativo.....	18
D.	Adquisiciones	18
E.	Periodo y Calendario de Desembolsos	19
F.	Fondo Rotatorio.....	19
G.	Contabilidad y Auditoria	20
H.	Seguimiento y Evaluación.....	20
IV.	VIABILIDAD Y RIESGOS	21
A.	Viabilidad Institucional y Financiera	21
B.	Impacto Ambiental y Social	21
C.	Beneficios.....	22
D.	Riesgos	23

ANEXO

MARCO LÓGICO

APÉNDICE

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

Referencias electrónicas	
Datos socioeconómicos básicos	http://www.iadb.org/RES/index.cfm?fuseaction=externallinks.countrydata
Cartera en ejecución	http://ops/Approvals/PDFs/ESsp.pdf
Información disponible en los archivos de RE2/SC2	http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=554752
Plan de adquisiciones/ Medios de verificación	http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=556342

Siglas y abreviaturas

NBI	Necesidades Básicas Insatisfechas
DIGESTYC	Dirección General de Estadísticas y Censos
INE	Instituto Nacional de Estadísticas
SEN	Sistema Estadístico Nacional
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
MECOVI	Condiciones de Vida en Latino América y el Caribe
MINEC	Ministerio de Economía
DICI	Dirección de Cooperación Internacional
IPC	Índice de Precios al Consumidor
EEP	Equipo de Ejecución del Programa
POA	Planes Operativos Anuales
RO	Reglamento Operativo
LPI	Licitación Pública Internacional
LPN	Licitación Pública Nacional
EHPM	Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples
CELADE	Centro Latinoamericano y Caribeño de demografía
FFI	Facilidad de Financiamiento Intermedio

**RESUMEN DEL PROYECTO
EL SALVADOR**

**PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA ESTADÍSTICO NACIONAL
(ES-L1003)**

Términos y Condiciones Financieras ¹				
Prestatario: República de El Salvador Organismo Ejecutor: Ministerio de Economía-Dirección General de Estadísticas y Censos (DIGESTYC)			Plazo de amortización:	25 años
			Período de Gracia:	3.5 años
			Desembolso:	3.5 años
Fuente	Monto	%	Tasa de interés:	Variable
BID (CO)	US\$5.84 millones	37%	Comisión de inspección y vigilancia:	0%
BID (CO/FFI)	US\$7.66 millones	48%		
Local	US\$ 2.3 millones	15%		
Total	US\$15.8 millones	100%	Comisión de crédito:	0.25%
			Moneda: US\$ dólares Facilidad Unimonetaria	

Esquema del Proyecto

Objetivo del proyecto:

La operación propuesta tiene como objetivo fortalecer el Sistema Estadístico Nacional (SEN), mediante la actualización de la base estadística; y la modernización de la DIGESTYC, como órgano supremo de coordinación del SEN.

Condiciones contractuales especiales:

(a) Condiciones previas especiales al primer desembolso: (i) evidencia de la selección y contratación del coordinador general, del especialista en adquisiciones y del especialista informático (ver párrafo 3.4 y (ii) evidencia de la entrada en vigencia del Reglamento Operativo del Programa (ver párrafo 3.9; (b) Condiciones especiales de ejecución: (i) presentación del plan de adquisición (ver párrafo 3.16; (ii) constitución de un fondo rotatorio de hasta el 10% (ver párrafo 3.18; (iii) presentación de planes operativos anuales (ver párrafo 3.20; y (iv) realización de evaluaciones intermedia y final (ver párrafo 3.21).

Excepciones a las políticas del Banco: Ninguna

El proyecto es coherente con la Estrategia de

País: Si ☒ No ☐

El proyecto califica como: SEQ ☐ PTI ☐ Sector ☐ Geográfica ☐ % de beneficiarios ☐

Adquisiciones: Ver párrafos 3.10 a 3.16

Fecha Verificación del CESI: 29 de abril del 2005.

La tasa de interés, la comisión de crédito, y la comisión de inspección y vigilancia que se mencionan en este documento se establecen según lo dispuesto en el documento FN-568-3-Rev. El Directorio Ejecutivo puede modificarlas tomando en consideración los antecedentes existentes a la fecha, así como la respectiva recomendación del Departamento de Finanzas. En ningún caso la comisión de crédito podrá superar el 0,75%, ni la comisión de inspección y vigilancia el 1%. (*)

(*) En lo que respecta a la comisión de inspección y vigilancia, en ningún caso el cargo podrá superar en un semestre dado el monto que resultaría de aplicar el 1% al monto del préstamo, dividido por el número de semestres incluido en el plazo original de desembolso.

I. MARCO DE REFERENCIA

A. El Sistema Nacional Estadístico en el Marco de la Estrategia del Desarrollo Nacional

- 1.1 Desde principios de los 90, luego de los Acuerdos de Paz, El Salvador avanzó significativamente en su consolidación democrática y ha logrado importantes avances políticos, económicos y sociales, acompañados de profundas reformas en estos sectores. Dicho proceso de transformación económica y social del país hace imprescindible contar con una base de información estadística que facilite evaluar el impacto de las políticas de desarrollo y los niveles de competitividad de los sectores económicos.
- 1.2 En la última década, la redefinición del rol del Estado, los ajustes estructurales de manejo macroeconómico, la apertura económica y comercial, las reformas en sectores como de pensiones, educación, descentralización, los fenómenos migratorios (internos y al exterior) y los desastres naturales; han cambiado las proyecciones del tamaño de la población y promovido el surgimiento de nuevos polos de desarrollo económico, lo que origina una creciente demanda de sectores gubernamentales, organismos privados y agencias internacionales, por información y datos estadísticos básicos confiables y oportunos, que sirvan de indicadores de seguimiento y permitan programar y monitorear las prioridades.
- 1.3 Por su parte, el gobierno de El Salvador formuló el Plan “País Seguro 2004-2009” en donde la consolidación del crecimiento económico y la reducción de la pobreza, son los retos más importantes. El gobierno reconoce, que para lograr los objetivos del Plan es imprescindible contar con información estadística actualizada y confiable sobre indicadores sociales y demográficos para la definición de objetivos, focalización de intervenciones; y el diseño, ejecución y evaluación de nuevas políticas sociales y económicas.
- 1.4 La base de la información estadística nacional está constituida por el censo nacional de población y vivienda, conjuntamente con los censos económicos y agropecuarios, y las encuestas por muestreo, entre ellas las de hogares, y los registros administrativos. Los censos, que recogen principalmente la información básica de la población, los hogares y las viviendas, sirven a su vez de marco muestral para la ejecución de encuestas que periódicamente se recogen en el período inter censal y, por su carácter universal, constituyen la fuente principal para la información a nivel de áreas geográficas pequeñas y a nivel local, en las que las encuestas no son representativas.

B. Los Censos de Población y Vivienda y Censos Agropecuarios en el Sistema de Estadísticas Nacionales

- 1.5 Los Censos de Población y de Vivienda constituyen la operación estadística de mayor envergadura que debe afrontar un país. El censo es la fuente primaria de las estadísticas básicas de población que se utilizan en la elaboración de planes

sociales y económicos de los países. Éste consiste en recoger, capturar, verificar, organizar y divulgar datos demográficos, económicos y sociales, relativos a cada uno de los habitantes de un país en un momento determinado¹.

- 1.6 La información de los censos es importante para diversos fines, entre otros: (i) caracterizar las condiciones socio económicas de la población e identificar a los grupos más vulnerables, para obtener indicadores como el de Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI); (ii) conocer las condiciones, tendencias, perspectivas, localización de la fuerza de trabajo; (iii) asignar recursos a nivel municipal; (iv) determinar la representación política en los cuerpos colegiados; (v) observar la dinámica de la población en cuanto a su composición por género y edad, distribución espacial y crecimiento; (vi) determinar el nivel de calidad de vida a partir del tamaño, disposición y espacios de la vivienda, relacionados con el número de personas; y (vii) identificar los establecimientos económicos a nivel municipal, lo mismo que las unidades agropecuarias, como marco muestral para las investigaciones sectoriales. Los censos brindan además información para el sector productivo, empresarial y agropecuario, las ONGs, la academia, los centros de investigación y las organizaciones cívicas y comunitarias.
- 1.7 En El Salvador, de acuerdo con la Ley del Sistema Estadístico Nacional, los Censos de Población y Vivienda se deberán realizar cada 10 años. El primero se levantó en 1930 contando con el reconocimiento de organismos internacionales, mientras que los subsiguientes se realizaron en 1950, 1961, 1971 y 1992. Esto indica que durante 13 años no se ha contado con información estadística censal actualizada. Actualmente, la Dirección General de Estadísticas y Censos (DIGESTYC), está desarrollando, con el apoyo de la cooperación técnica no reembolsable ATN/SF 8936-ES, trabajos preparatorios previos al próximo Censo a realizarse en el año 2006, tales como el diseño de la boleta censal, planificación del censo, censo piloto y diseño del sistema de control de calidad.
- 1.8 Desde el último censo de población y vivienda, realizado en 1992, El Salvador ha experimentado profundas transformaciones económicas, sociales, demográficas y territoriales que han modificado significativamente las proyecciones del tamaño de la población, sus características y la forma en que se distribuye en el país. Entre los aspectos que pueden hacer poco fiables los datos actuales de población se encuentran: migraciones fuera y dentro del país, desastres naturales que han cambiado los asentamientos humanos, delincuencia, nuevos polos de desarrollo económico, etc. Las proyecciones de población hechas con base en el último censo de población y vivienda pueden estar proporcionando información inexacta sobre el tamaño y distribución de la población. Además una gran cantidad de información socio económica (de educación, salud, ingreso, laboral, etc.) se expande sobre estas proyecciones, que a la fecha se pueden considerar poco confiables estadísticamente.

¹ Las características esenciales de los censos de población y vivienda son universalidad, empadronamiento individual, simultaneidad y periodicidad definida; manteniendo el secreto estadístico.

- 1.9 El último Censo Agropecuario se levantó en 1971, y fue ejecutado por la DIGESTYC en coordinación con el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el Banco Central de Reserva (BCR). Por lo que los datos más recientes datan de hace 32 años. Es de suma importancia que el país cuente con información actualizada sobre las variables agropecuarias de tipo estructural, puesto que durante este periodo han ocurrido hechos muy significativos como la Reforma Agraria, la concentración de recursos hídricos para la generación de la energía, el Programa de Transferencia de Tierras y desastres naturales como el Huracán Mitch y los recientes terremotos, que han provocado cambios abruptos en la estructura, tenencia y uso de la tierra, por una parte, y por otra, una creciente movilización de los pobladores rurales (productores agropecuarios) hacia las ciudades del interior y las implicaciones que conlleva dicho fenómeno.
- 1.10 Pese a la importancia relativa del Sector Agropecuario, no se ha logrado concretar un proyecto que resuelva el gran déficit de información que afecta la toma de decisiones que apoyen a este sector. Las políticas de combate a la pobreza concentradas principalmente en el campo y de reactivación económica, se encuentran con grandes limitaciones debido a la carencia de información oportuna. No obstante el notable desarrollo de técnicas para el seguimiento del desempeño agropecuario en El Salvador, todavía se trabaja con cifras sobre áreas sembradas y rendimientos que datan de más de 30 años. La reactivación del sector agropecuario, en donde se encuentran los sectores sociales más vulnerables, el diseño de las políticas para atenuar la crisis del café y la puesta en marcha de los tratados de libre comercio, requieren información actualizada sobre la situación productiva del agro.

C. La DIGESTYC entidad encargada de los Servicios Estadísticos en El Salvador

- 1.11 El Decreto Ley 1784 de octubre de 1970 establece que la Dirección General de Estadísticas y Censos (DIGESTYC) del Ministerio de Economía (MINEC) es la encargada de la coordinación, organización y dirección técnica del Sistema Estadístico Nacional (SEN) de El Salvador. Específicamente la ley le otorga las siguientes funciones: (i) planear, recolectar, compilar, y publicar las estadísticas continuas en los ámbitos económicos, social, demográfico, ambiental y en campos especializados cuando se requieran; (ii) planear, levantar los censos de población y vivienda agropecuario, industrial y comercial; y (iii) dictar normas y métodos estadísticos de guía a los diversos organismos en el desarrollo de sus trabajos estadísticos.
- 1.12 Actualmente la DIGESTYC no ha logrado consolidarse como institución rectora de las estadísticas nacionales, lo que ha ocasionado una fragmentación en la producción de información pues muchas instituciones se han dedicado a producir datos que la naturaleza de sus sectoriales le confieren, con el objeto de suplir las carencias ante la necesidad de información para la gestión sectorial y nacional. Desde el punto de vista organizacional la DIGESTYC carece de una estrategia institucional y de mecanismos de gestión interna y de personal adecuados.

Además no ha podido cumplir efectivamente con sus funciones de recolección, análisis y difusión de datos estadísticos, debido a la falta de adecuación del trabajo a los avances de la ciencia estadística en particular los relacionados con los procedimientos de especificaciones para la validación y tabulación de datos, muestreo y métodos estadísticos modernos para la captura, procesamiento y control operativo de datos, y la existencia de una estrategia de publicidad y técnicas modernas de difusión de datos, los cuales están actualmente especialmente limitados a tabulaciones y publicaciones impresas. Asimismo la DIGESTYC requiere de un sistema de capacitación que responda a las necesidades de formación y que acompañen el proceso de modernización de la entidad, así como equipamiento informático y el desarrollo tecnológico de apoyo a los procesos. Por último, estas debilidades se ven acentuadas por la falta de recursos financieros para realizar las acciones de recolección de la información que permitan la actualización en tiempo y forma de la base estadística nacional.

- 1.13 Lo anterior ha llevado al país a desarrollar una estrategia para modernizar el Sistema Estadístico Nacional (SEN), para lo cual estableció un equipo interinstitucional para la modernización del SEN y creó por decreto un Comité Coordinador del SEN integrado por representantes de las entidades productoras de estadísticas. Como parte de esta estrategia actualmente se está gestionando la aprobación de un anteproyecto de Ley del Sistema Estadístico Nacional, cuya normativa no modificaría las competencias que le otorga el marco jurídico actual a la entidad responsable de las estadísticas nacionales (DIGESTYC), pero establecería su transformación en Instituto Nacional de Estadísticas (INE), el cual gozaría de autonomía técnica y administrativa para el cumplimiento de sus funciones, normaría la estructura del INE, crearía la Comisión Estadística Nacional, fortalecería el secreto estadístico y se establecería el régimen de infracciones y sanciones. Actualmente el Gobierno, con miras a apoyar la etapa de transición, prevé con recursos no reembolsables de CT de Fondo de Operaciones Especiales del BID, apoyar la revisión de la actual estructura organizacional de la DIGESTYC, sus mecanismos de gestión interna y políticas y sistemas de gestión administrativa y de recursos humanos para definir los procesos de manejo del personal, así como la revisión y actualización de la normativa para la producción estadística.
- 1.14 Por otra parte, el Gobierno tiene como objetivo prioritario la actualización de la base estadística nacional a través de la realización del Censo de Población y Vivienda, el Censo Agropecuario, el Censo Económico y la actualización del Índice de Precios al consumidor a través de la Encuesta de Ingresos y Gastos de los Hogares. Para llevar a cabo este objetivo el Gobierno con recursos propios y con el apoyo de la comunidad internacional donante tiene previsto llevar a cabo la en el 2005 el Censo Económico y la Encuesta de Ingresos y Gastos de los Hogares, para lo cual ha puesto en marcha una infraestructura logística, administrativa y tecnológica de apoyo a la DIGESTYC, con la asesoría del Comité de Censos el cual garantiza que las necesidades de información de los usuarios sector público y sociedad civil se ven reflejadas en el diseño de los cuestionarios Censales. Asimismo, ha solicitado el apoyo del Banco para la

realización del Censo de Población y Vivienda, previsto para el 2006 y el Agropecuario para el 2007.

D. Otros Cooperantes y los Procesos Censales

- 1.15 El Gobierno de El Salvador, además de los trabajos preparatorios que viene adelantando con el apoyo de la cooperación técnica del Banco, mencionados en el párrafo 1.7, ha logrado obtener recursos de donación por parte del Gobierno de Japón para la actualización de cartográfica de la totalidad del país, la cual proporcionará el marco básico para actualizar los mapas censales, que guiarán el trabajo de los encuestadores. Una parte importante de este proyecto es la digitalización de la cartografía censal, haciendo uso del sistema GIS. Por otra parte, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), está apoyando a la DIGESTYC con asistencia técnica, consultorías puntuales y capacitación para el diseño del documento de planificación del censo de Población y Vivienda.

E. Estrategia del Banco con el país y el sector

- 1.16 La estrategia del Banco con el Salvador 2005-2009, la cual está en proceso de aprobación, tiene como objetivo central la reducción de la pobreza. Para lograr su objetivo la estrategia se plantea dos objetivos estratégicos interrelacionados y en línea con el programa del Gobierno País Seguro “2004-2009”: I. Promover el crecimiento económico sostenible mediante el aumento de la competitividad; y II. Desarrollar el capital humano y mejorar las oportunidades para los más pobres. La caída en el ritmo de reducción de la pobreza en El Salvador está directamente asociada a la desaceleración económica experimentada por el país, por lo que es indispensable acelerar el crecimiento económico de forma sostenible. Paralelamente se requiere trabajar en el fortalecimiento del capital humano, mejorar el acceso de los más pobres a los servicios básicos y optimizar la calidad de estos, lo que propiciará aumentos sostenibles en la productividad, consolidando las bases para un crecimiento más dinámico
- 1.17 Esta operación se enmarca dentro de los lineamientos estratégicos señalados dado que en El Salvador existen retos en cuanto a la oportunidad, calidad, acceso y uso de las estadísticas económicas y sociales, los cuales afectan en alguna medida las principales fuentes de información del país. En este sentido, el proceso de transformación económica y social del país requiere de una base de información que permita dimensionar los retos del presente para poder planear eficientemente las intervenciones gubernamentales, evaluar el impacto de las políticas de desarrollo, los niveles de competitividad de los sectores económicos, y en particular monitorear los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Esta operación contribuirá a la actualización de dicha base estadística.

F. Estrategia del Programa

- 1.18 La estrategia del Programa que aquí se propone se enmarca dentro de la estrategia del Banco para el país y busca apoyar a El Salvador en el fortalecimiento de

Sistema Estadístico Nacional para la generación de información confiable y oportuna, la cual es necesaria para llevar a cabo el proceso de modernización y descentralización del Estado; el diseño y seguimiento de programas de alivio de la pobreza y formación de capital humano, contribuyendo a mejorar la calidad de las decisiones gubernamentales respecto a la utilización de los recursos públicos.

- 1.19 La estrategia adoptada para el programa en materia de generación de estadísticas consiste en: (i) apoyar el fortalecimiento institucional de la DYGESTIC para que cumpla eficiente y oportunamente con sus funciones, y pueda consolidar su transformación hacia un Instituto Nacional de Estadísticas; (ii) apoyar a la DIGESTYC con la experiencia adquirida por el Banco en el sector y la de expertos internacionales, en la preparación y ejecución de las diferentes etapas del Censo de Población y Vivienda y el Censo Agrícola para que éstos cumplan con altos estándares de calidad; (iii) garantizar el acompañamiento permanente a todo el proceso censal de reconocidas instituciones internacionales, como el CELADE y el UNFPA, US CENSUS BUREAU de forma a obtener su reconocimiento y asistencia técnica y (iv)) asegurar la incorporación de los temas relativos al género, grupos étnicos y discapacitados a efectos de poder dimensionar la equidad en la participación de estos grupos en los procesos de desarrollo económico y social del país. A lo anterior debe agregarse que la presente operación prevé apoyar también el fortalecimiento institucional de la DIGESTYC para que pueda cumplir con su mandato como entidad encargada de normar, producir y divulgar los datos estadísticos del país de manera confiable y oportuna.

G. Lecciones aprendidas y coordinación con otras operaciones del Banco

- 1.20 El Banco ha acumulado una vasta experiencia en programas de fortalecimiento de sistemas estadísticos y, en particular, en al apoyo a la preparación y ejecución de procesos censales² En particular, sobre este tema el Directorio ha recomendado (GN-2235) apoyar “el desarrollo de capacidades de recolección y análisis de información para la elaboración y evaluación de políticas” así como poner “en marcha instrumentos para la priorización de inversiones” y, para ambos, la información censal es fundamental.
- 1.21 Esta operación recoge lecciones aprendidas en otros proyectos del Banco, así como experiencias de otras entidades internacionales³ en particular: (i) los aspectos conceptuales relativos a los procesos censales, tales como los aplicados en el Programa para el Mejoramiento de las Encuestas y de las Condiciones de Vida en Latino América y el Caribe (MECOVI); (ii) las nuevas metodologías que tienen en cuenta la movilidad de la población tanto interna como internacional; (iii) las recomendaciones internacionales para la caracterización étnica considerando tanto los rasgos físicos como las costumbres y tradiciones; (iv) la

² El Banco ha financiado proyectos para apoyar Censos de población y vivienda y/o fortalecimiento del sistema estadístico nacional en: Bolivia (1046/SF-BO) y Ecuador (1296/OC-EC) en 2000; Honduras, (HO-0206) en 2001; Paraguay, (1301/OC-PR); Surinam, (1446/OC-SU); Guatemala, (GU-0170) en 2002; y Nicaragua (1535/SF-NI) en 2004 y Colombia (CO-L1008) en preparación.

³ CEPAL, Banco Mundial.

medición de la mortalidad, fecundidad y discapacidad; (v) los recientes mecanismos para el seguimiento y monitoreo de la gestión y ejecución de los censos, garantizando su calidad; (vi) los aspectos de tecnología de la información aplicada a los censos tales como la cartografía digital, y el procesamiento y difusión de los resultados; , (vii) los aspectos de reforma institucional necesarias en algunos casos para asegurar la continuidad de estos ejercicios en los tiempos requeridos y la calidad y difusión continua de la información estadística; y (viii) los costos estimados por habitante de operaciones del Banco de apoyo a los censos, como se presentan en la siguiente tabla comparativa:

País	Costo/Persona en US\$
Argentina	1.1
Bolivia	0.9
Ecuador	0.9
Guatemala	1.1
El Salvador	1.0
Paraguay	1.4

II. EL PROGRAMA

A. Objetivos

- 2.1 La operación propuesta tiene como objetivo fortalecer el Sistema Estadístico Nacional, mediante la actualización de la base estadística; y la modernización de la DIGESTYC, como órgano supremo de coordinación del SEN.
- 2.2 En cuanto a la actualización de la base estadística, el Programa apoyará a la realización del VI Censo de Población y V de Vivienda, y el IV Censo Agropecuario. Específicamente, el Programa persigue:
 - a. Asegurar que los censos de El Salvador provean información de alta confiabilidad, y de contenido significativo para usuarios nacionales e internacionales, del sector público y privado y;
 - b. fortalecer institucionalmente a la DIGESTYC para que pueda cumplir sus tareas de normar, captar, procesar y difundir datos estadísticos confiables y oportunos.

B. Descripción y estructura del programa

- 2.3 Para alcanzar los objetivos indicados el Banco apoyará un Programa que incluirá la ejecución de tres componentes: (i) Fortalecimiento Institucional de la DIGESTYC; (ii) VI Censo Nacional de Población y V de Vivienda; y (iii) IV Censo Nacional Agropecuario.

**1. Componente 1: Fortalecimiento Institucional de la DIGESTYC.
(US\$ 2.4 millones)**

2.4 Este componente tiene como objetivo fortalecer a la DIGESTYC para que cumpla en forma eficiente oportuna y confiable, con sus funciones de coordinar, producir y divulgar los datos estadísticos del país, y consolide su transformación hacia un Instituto Nacional de Estadísticas. El Programa financiará asistencia técnica, sistemas y equipamiento para la mejora de los procesos de recolección, procesamiento y difusión de datos estadísticos. Se apoyarán las siguientes acciones:

(a) Revisión y actualización de la normativa incluyendo los procedimientos y especificaciones para la producción de estadística, incluyendo las normas de calidad, control y privacidad de la información;

(b) identificación y normalización de herramientas y metodologías estadísticas modernas para la captura, procesamiento y control operativo de datos;

(c) desarrollo e implementación de la plataforma informática que incluye la mejora del sistema de redes de comunicación interna y de alcance interinstitucional, mejora de sistemas eléctrico, adquisición de servidores y de paquetes estadísticos de software y la adecuación de la infraestructura física de informática. El desarrollo de esta actividad deberá ser compatible con las iniciativas actuales para la estandarización e integración de tecnologías de la información a nivel del Gobierno dentro de la estrategia “e-País”;

(d) diseño y desarrollo de una estrategia de difusión de datos, para cumplir con las expectativas de sus usuarios al proporcionar datos rápidos y fácilmente en un formato apropiado. Esta actividad incluye también la creación de un sitio de Internet dinámico con los lineamientos editoriales de revisión del sitio, diseño y normalización del diseño gráfico (logotipo, formato, distribución gráfica), creación de la base de datos de usuarios; y

(e) diseño e implantación de planes de capacitación integrales que le permita a los funcionarios desarrollarse desde el punto de vista técnico para mejorar el desempeño en el cumplimiento de sus tareas, éstos planes incluirán, entre otros, cursos de capacitación en: (i) el desarrollo del diseño de la muestra y procedimientos de estimación para las encuestas económicas dentro de los censos, inter.-censales, post-censales; (ii) el análisis demográfico y proyecciones de población; (iii) aplicación de métodos estadísticos modernos de especificaciones de validación y tabulados; (iv) técnicas de difusión de la información; (v) procedimientos y especificaciones para asegurar la calidad de los datos; (vi) en programas y sistemas modernos de información para el procesamiento de la información estadística y (vii) el análisis de los resultados censales y la preparación de diversos estudios tales como mortalidad, demografía social etc. Para la ejecución de esta actividad se tendrá en cuenta la asistencia técnica que

diferentes institutos de estadísticas y organismos internacionales podrán ofrecer, tales como CELADE; UNFPA y el Census Bureau.

2. **Componente 2: VI Censo Nacional de Población y V Censo de Vivienda (US\$ 8.5 millones)**

- 2.5 El objetivo de este componente es organizar la realización del censo e incluye las siguientes fases: (a) Pre-censal con actividades preparatorias tales como sensibilización de la población, reclutamiento y capacitación del personal, y censo piloto para definir y probar los procedimientos y documentos para la recolección de la información; (b) Empadronamiento, actividad central del proceso que consiste en el levantamiento de la información censal; y c) Post-censal, que consiste en el procesamiento de datos, encuesta de cobertura y la diseminación de los resultados.
- a. **Fase pre-censal:** Se financiarán las acciones preparatorias del censo que permitan establecer las bases para la realización del levantamiento censal. Los elementos incluidos en esta fase son:
 - i. **Dirección del censo.** Se financiará la contratación de técnicos y profesionales en varias disciplinas para todas las actividades de planificación, ejecución, gestión y control de cada operación censal hasta la diseminación de los resultados. Además de la planeación y ejecución del operativo censal este equipo será responsable de coordinar la edición e impresión de manuales e instructivos para empadronadores y demás personal que participará en el levantamiento censal y del proceso de capacitación. Se prevé la contratación de un equipo de técnicos especializados y personal de apoyo que asistan a la DIGESTYC en el proceso censal, desde su preparación hasta la difusión de resultados.
 - ii. **Sectorización de la cartografía.** Se financiará al equipo técnico responsable de administrar la base cartográfica actualizada disponible en la DIGESTYC. Ellos serán los encargados de dividir el territorio nacional en cargas de trabajo para los equipos responsables del trabajo de campo y de preparar los materiales necesarios para que el proceso de recolección de información cubra la totalidad del país. Se prevé la contratación de un equipo de más de treinta personas.
 - iii. **Censo piloto.** Los fondos destinados a esta actividad financiarán la preparación, el trabajo de campo y la evaluación de los resultados de una prueba del proceso censal completo en áreas seleccionadas del país, en donde las condiciones deben ser similares al empadronamiento real. La finalidad de este ejercicio es observar el funcionamiento del proceso censal en campo y depurarlo para hacerlo lo más eficiente posible. Se financiaría un equipo de 5 supervisores

- iv. **Sensibilización.** Se financiará la planificación y realización de una campaña de concienciación y educación del público, que incluya la identificación de la audiencia, mensajes claves, y los métodos de técnicas publicitarias tales como: revistas, diarios, investigadores y grupos de discusión, para asegurar la cooperación de la población y de las autoridades locales. Se contempla la contratación de una empresa especializada en mercadotecnia para que diseñe y ejecute esta actividad incluyendo los materiales para los diferentes medios.
- v. **Reclutamiento y capacitación.** La realización del operativo censal requerirá de la contratación de una gran cantidad de personal (desde coordinadores hasta empadronadores) a partir de un proceso de convocatoria, selección y capacitación exhaustivo. Con recursos del programa se financiará este proceso, la formulación y edición de manuales y guías de capacitación, que incluyan los diferentes módulos; y los costos de organización de los talleres, cursos y seminarios necesarios.
- b. **Empadronamiento.** La fase de empadronamiento es la actividad central del proceso censal y debe realizarse en forma simultánea en todo el país. Para ello se requiere contar en ese momento con una cantidad masiva de recursos humanos debidamente capacitados, equipados y organizados. Es el momento en que se pone a prueba la calidad de toda la planificación realizada en la fase anterior⁴ Como parte de esta actividad se financiará la contratación de alrededor 19,000 personas entre coordinadores, supervisores y empadronadores que serán los responsables de la recolección de información en los hogares durante el período de levantamiento (una semana en áreas urbanas y dos semanas en áreas rurales). Las responsabilidades enmarcadas en este componente incluyen la capacitación en cascada de los distintos niveles de personal, la organización y movilización de los recursos humanos que participan en el censo, así como la distribución y recolección del material censal en todas y cada una de las unidades censales definidas. Teniendo como elemento central el trabajo de empadronamiento de la totalidad de los hogares del país.
- c. **Fase post-censal.** En esta etapa del proceso censal se consolida la información recolectada, se sistematiza y se prepara para su uso y disseminación. Dado que se trata de un proceso intensivo en mano de obra que además requiere de un alto grado de supervisión para mantener la calidad de los datos, es necesario contratar a un equipo de técnicos de tamaño

⁴ La realización del censo es una operación compleja que comprende numerosas actividades preparatorias cuya finalidad es asegurar que, en las fechas señaladas para el empadronamiento, todo el personal y los documentos censales se encuentren exactamente en el lugar que les corresponde para llevar a cabo su actividad en el tiempo previsto. El momento censal es una operación masiva que requiere la movilización de un gran número de personas y cantidades importantes de material y apoyo logístico. Por tanto es necesaria una planificación precisa de todas las actividades preparatorias del censo.

considerable, los cuales deberán estar capacitados en informática. Además de una inversión considerable para la difusión y diseminación de resultados. Los elementos incluidos en esta fase son:

- i. **Procesamiento de datos.** Se financiarán las siguientes tareas: (a) formación del archivo censal, que incluye la verificación de los registros de identificación y la administración de los documentos censales; (b) procesamiento electrónico de datos, que contempla el ingreso masivo de la información, su codificación, validación, captura y corrección; (c) actualización de la información en las bases de datos con diferentes niveles de agregación. Para esto se contempla la contratación de un equipo considerable de personas capacitadas en informática para llevar a cabo los procesos antes descritos. Los TdRs de estos consultores y perfiles de los cargos serán oportunamente elaborados.
- ii. **Diseminación de los datos censales.** Se desarrollarán las siguientes actividades: (i) elaboración y ejecución del plan de publicaciones que incluirá la producción de documentos, discos compactos, trípticos, etc.; y (ii) difusión de la información vía Internet, página WEB, CD-Roms y publicaciones impresas. Los TdRs de la firma encargada de la diseminación de los datos censales serán oportunamente elaborados
- iii. **Documentación censal.** Se financiará: (a) documentación del procesamiento de datos; (b) compilación y sumario de los informes censales; (c) redacción de la historia del procedimiento censal; y (d) informes administrativos y financieros del censo.

3. Componente 3: IV Censo Nacional Agropecuario (US\$ 3.8 millones)

- 2.6 Este componente prevé la recolección de información de las unidades productivas en el sector agropecuario. Para lo cual se prevé la realización de las siguientes fases del proceso censal: (i) Pre-censal que incluye actividades preparatorias tales como planificación, sensibilización de la población, reclutamiento y capacitación del personal, y censo piloto; (ii) empadronamiento; y (iii) post-censal, que consiste en el procesamiento de datos, encuesta de cobertura y la diseminación de los resultados.

- a. **Fase Pre-censal:** se financiarán las acciones preparatorias del censo que permitan establecer las bases para la realización del levantamiento censal. Los elementos incluidos en esta fase son:
 - i. **Planificación.** El Programa financiará asistencia técnica para el diseño y definición de conceptos a ser incluidos en la boleta y el diseño de tabulaciones, el desarrollo de manuales y formularios de control, crítica y codificación; y procedimientos y programas para el procesamiento de datos. También incluye el diseño y elaboración del plan de procesamiento de datos. Se prevé la contratación de expertos

internacionales y nacionales que apoyen a la DIGESTYC cuyos TdRs se elaborarán oportunamente.

- ii. **Dirección del censo.** Para lograr el buen desarrollo del censo, la coordinación de la edición e impresión de manuales e instructivos para empadronadores y demás personal que participará en el levantamiento censal y del proceso de capacitación se prevé la contratación de un equipo de técnicos especializados y personal de apoyo que asistan a la DIGESTYC en el proceso censal, desde su preparación hasta la difusión de resultados. Los TdRs de estos consultores se elaborarán oportunamente.
 - iii. **Sectorización de la cartografía.** Para la administración de la base cartográfica actualizada se prevé la contratación de un equipo de más de 15 personas para llevar a cabo dicha actividad. Los TdRs de estos consultores se elaborarán oportunamente.
 - iv. **Censo piloto.** Se financiará a un equipo de supervisores (2) y encuestadores (8) cuyos TdRs se elaborarán oportunamente y llevarán a cabo las actividades de empadronamiento del censo de prueba.
 - v. **Sensibilización.** El programa financiará la realización de una campaña de comunicación y sensibilización por los medios con el fin de crear conciencia entre la población sobre la importancia del ejercicio censal. Se contempla la contratación de una empresa especializada en mercadotecnia para que diseñe y ejecute esta actividad
 - vi. **Reclutamiento y capacitación:** La realización del operativo censal requerirán de la contratación de una gran cantidad de personal (desde coordinadores hasta entrevistadores) a partir de un proceso de convocatoria, selección y capacitación exhaustivo. Con recursos del programa se financiará este proceso, además de la formulación y edición de manuales y guías de capacitación, y los costos de organización de los talleres, cursos y seminarios necesarios.
- b. **Empadronamiento.** El objetivo es realizar el levantamiento de la información censal sobre las variables agropecuarias en todo el territorio del país. La fase de empadronamiento es la actividad central del proceso censal y debe realizarse en forma simultánea en todo el país, para lo cual se financiará asistencia técnica para la contratación de alrededor de 1,500 personas entre coordinadores, supervisores y empadronadores, los cuales deberán ser capacitados, equipados y organizados para la realización de las siguientes actividades: (i) elaboración del plan de empadronamiento que distinga las diferentes áreas rurales; (ii) organización de la movilización sincronizada de los recursos humanos que participarán en la operación, hacia y en las unidades censales definidas, así como de los recursos y materiales correspondientes; (iii) capacitación en cascada del personal de campo; (iv) realización del empadronamiento, en el período determinado; y, (v) devolución de boletas censales a los puntos de distribución.

- c. **Fase post-censal.** En esta etapa comprende las actividades relacionadas con el procesamiento de la información, su análisis, difusión y la actualización de la información.
 - i. **Procesamiento de datos.** Comprende las tareas siguientes: formación del archivo censal, que incluye la verificación de los registros de identificación y la administración de los documentos censales; procesamiento electrónico de datos, que contempla el ingreso masivo de la información, su codificación, validación, captura y corrección; y, actualización de la información en las bases de datos con diferentes niveles de agregación. Para esto se contempla la contratación de un equipo considerable de cerca de 180 personas capacitadas en informática para llevar a cabo los procesos antes descritos.
 - ii. **Diseminación de los datos censales.** Se desarrollarán las siguientes actividades: (i) elaboración y ejecución del plan de publicaciones que incluirá la producción de documentos, discos compactos, trípticos, etc.; y (ii) difusión de la información vía Internet, página WEB, CD-Roms y publicaciones impresas.

Documentación censal. Tiene como propósito principal hacer de conocimiento público toda la documentación correspondiente a los procedimientos de campo y la metodología general utilizada en el censo. Incluye: (i) documentación del procesamiento de datos; (ii) compilación y sumario de los informes censales; (iii) redacción de la historia del procedimiento censal; y, (iv) informes administrativos y financieros del censo.

C. Costo y financiamiento

- 2.7 El costo del Programa se ha estimado en el equivalente de US\$15.8 millones, con un préstamo del Banco de US\$13.5 millones. De los US\$13.5 millones, US\$7.66 se beneficiarán de la Facilidad de Financiamiento Intermedio (FFI) para el pago parcial de los intereses. Se ha establecido el siguiente cuadro de costos:

Cuadro I				
Costos del programa (US\$) ⁽¹⁾				
DESCRIPCION	BID	GOES	Costo total	%
1. Fortalecimiento Institucional	1,500,000	950,000	2,450,000	15.5%
Rehabilitación física	300,000	0	300,000	
Informática	750,000	500,000	1,250,000	
Capacitación	300,000	0	300,000	
Difusión/diseminación	150,000	450,000	600,000	
2. VI Censo Nacional de Población y V de Vivienda	7,744,285	783,800	8,528,085	54.0%
Fase pre-censal	828,500	783,800	1,612,300	
Empadronamiento	6,336,960	0	6,336,960	
Procesamiento	460,450	0	460,450	
Fase post-censal	118,375	0	118,375	
3. IV Censo Nacional Agropecuario	3,458,145	383,100	3,841,245	24.3%
Fase pre-censal	588,425	383,100	971,525	
Empadronamiento	2,269,845	0	2,269,845	
Procesamiento	481,500	0	481,500	
Fase post-censal	118,375	0	118,375	
4. Administración	249,000	0	249,000	1.6%
Auditoría	30,000	0	30,000	
Evaluación	30,000	0	30,000	
Apoyo al EEP (2)	189,000	0	189,000	
5. Imprevistos	548,570	183,100	731,670	4.6%
TOTAL	13,500,000	2,300,000	15,800,000	100.0%

Notas:

(1) El cuadro no incluye los costos financieros, los cuales serán asumidos por el Gobierno en su totalidad.

(2) El equipo de apoyo a la ejecución del proyecto incluye un coordinador, un asistente financiero y un asistente informático. Los costos estimados toman en cuenta gastos de desplazamiento.

III. EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

A. Prestatario y Organismo Ejecutor

- 3.1 El Prestatario será la República de El Salvador que suscribirá el contrato de préstamo con el Banco a través del Ministerio de Hacienda. El Organismo Ejecutor del Programa será el Ministerio de Economía (MINEC) a través de la Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC), que es la dirección del Ministerio encargada de la coordinación del Sistema de Estadística Nacional (SEN). La DIGESTYC sería a su vez apoyada por la Dirección de Cooperación Internacional (DICI) del MINEC, como dirección encargada de coordinar los procesos de gestión, asignación, ejecución, administración y liquidación de proyectos financiados con recursos de cooperación externa.
- 3.2 La DIGESTYC, como dependencia del MINEC, es la encargada de generar las estadísticas censales y encuestas continuas a nivel nacional, como base para la planificación y toma de decisiones relativas al desarrollo económico y social del país, y coordinar las instituciones que constituyen el SEN. La DIGESTYC está integrada por un director, un subdirector y personal técnico y administrativo dedicado a las siguientes funciones, entre otras: (i) planear, recolectar y publicar las estadísticas demográficas, culturales, judiciales, de construcción, de transporte y vías de comunicación, agropecuarias, industriales, y de comercio; (ii) planear,

levantar y publicar los censos nacionales de población, vivienda, agropecuarios, y económico; (iii) planear, recolectar y publicar el índice de precios al consumidor (IPC); (iv) establecer normas, clasificadores, codificadores y métodos a los que deben ajustarse las instituciones que forman el SEN; y (v) brindar información estadística en forma oportuna y actualizada a través del Centro de Información Económica y Social.

- 3.3 La DICI, como dirección del MINEC, tiene como funciones primordiales, entre otras: (i) consolidar la administración de la cooperación externa del ministerio, (ii) identificar, gestionar y administrar nuevas fuentes de financiamiento externo, (iii) apoyar los esfuerzos de las unidades con responsabilidad en la ejecución del proyectos; (iv) coordinar con la Secretaría Técnica de la Presidencia de la República, la gestión, administración y ejecución de proyectos del ministerio financiados con fondos de cooperación externa, y (v) coordinar con las instancias correspondientes del ministerio, para viabilizar la disponibilidad de recursos financieros obtenidos y los procesos de contratación y pago.

B. Ejecución del Programa

- 3.4 Para efectos de la ejecución del Programa, el MINEC formará un Equipo de Ejecución del Programa (EEP) que estará conformado por personal técnico de la DIGESTYC y apoyado por la DICI en la parte administrativa y financiera. Con el objeto de apoyar al personal técnico para lograr una eficiente administración del Programa a nivel de sus tres componentes se contratará un profesional a tiempo completo para la coordinación general del Programa, un especialista con experiencia en materia de adquisiciones y en la ejecución de proyectos y un especialista informático. **En consecuencia, será una condición previa al primer desembolso de los recursos del préstamo, la presentación al Banco de evidencia de la selección y contratación, de conformidad con términos de referencia y los procedimientos de selección y contratación previamente acordados con el Banco, del coordinador general, del especialista en adquisiciones y del especialista informático.**

- 3.5 El EEP tendrá las siguientes funciones, entre otras: (i) formular el plan de trabajo y actividades detalladas del Programa; (ii) ser responsable de la interlocución con el Banco; (iii) presentar las solicitudes de desembolso al Banco; (iv) redactar términos de referencia, solicitar las licitaciones y adjudicaciones y seleccionar y aprobar los contratos de consultoría; (v) monitorear, controlar la ejecución y presentar informes de avance al Banco; (vi) autorizar gastos y otras contrataciones de servicios; (vii) realizar evaluaciones continuas y reuniones informativas con la Representación del Banco; (viii) asegurar el cumplimiento oportuno de las condiciones del Contrato de Préstamo; (ix) coordinar con la DICI a efectos de implementar y mantener sistemas adecuados para la administración de los contratos, administración contable-financiera y control interno para el manejo de los recursos del Programa; y (x) presentar al Banco los informes semestrales de avance, incluyendo el Informe de Seguimiento de Proyecto y el Plan de Adquisiciones.

- 3.6 Adicionalmente para apoyar en la ejecución de los Componentes 2 y 3 del Programa, en particular las actividades de empadronamiento que requieren de un gran número de personal de apoyo de bajo nivel de especialización y bajo costo unitario, la EEP seleccionará y contratará, de conformidad con las políticas del Banco, los servicios de entidades encargadas de la selección, contratación y pago del personal (entidades administradoras y pagadoras) en las diversas regiones del país. No obstante que la responsabilidad y el control técnico recaen en la EEP, con el apoyo del personal de supervisión y coordinación previsto en esta actividad. La selección de los empadronados se hará sobre la base de un registro de personas calificadas, el cual será constituido luego de una convocatoria pública. Las entidades administradoras y pagadoras cuyos criterios de selección y contratación se encuentran detallados en el Reglamento Operativo del Programa, deberán tener experiencia en la administración y pago y deberán cumplir con ciertos criterios financieros y contables mínimos indicados en dicho reglamento.
- 3.7 El Coordinador General del Programa tendrá las siguientes funciones: (i) seguimiento de objetivos y metas de cada componente en los plazos y con los recursos previstos; (ii) preparación de los POAs, de los planes semestrales de actividades y tareas y de los informes semestrales de avance del Proyecto; (iii) seguimiento periódico del cumplimiento de productos y plazos de componentes, de acuerdo al marco lógico, cronograma de ejecución y demás instrumentos de evaluación de compromisos verificables de los resultados del Proyecto; (iv) elaboración de reportes semestrales de avance del Proyecto al MINEC y al Banco, con base en los reportes de los especialistas y el apoyo de la DICI; (v) canalización de las comunicaciones del EEP con el Banco; (vi) coordinación y apoyo a las tareas de difusión de los objetivos y avances del Proyecto; (vii) elaboración de los términos de referencia para la contratación de servicios profesionales y especificación de las características técnicas de los equipos a adquirir para cada componente; (viii) supervisión del cumplimiento de los términos de referencia y productos de las consultorías; (ix) monitoreo del progreso de los indicadores intermedios del Marco Lógico y recomendación de las acciones y medidas correctivas que resulten necesarias para facilitar su cumplimiento; y (x) otras que se detallen en el Reglamento Operativo del Proyecto.
- 3.8 El Coordinador General del Proyecto contará con el apoyo del especialista en adquisiciones y de la DICI, quienes tendrán la responsabilidad de asesorar al EEP en la elaboración formal de términos de referencia y especificaciones técnicas, de aplicar las normas y procedimientos del Banco en todas las adquisiciones y contrataciones que se realicen, asimismo tendrán a su cargo tareas financiero-administrativas tales como mantener la documentación original de soporte de los gastos elegibles al Proyecto; presentar al Banco los estados financieros del Proyecto, auditados por una firma de contadores públicos independiente, aceptable al Banco; supervisar los sistemas de administración de pagos que implementen las entidades administradoras y pagadoras; y toda otra función financiero-administrativa que se detalle en el Reglamento Operativo del Proyecto.

C. Reglamento Operativo

- 3.9 El Programa contará con un Reglamento operativo (RO) donde se detallarán, entre otros, los siguientes aspectos: (i) las normas, criterios y procedimientos generales que deben seguirse en la ejecución del préstamo; (ii) el detalle de ejecución con la descripción de las funciones de cada unidad participante y de las distintas actividades del proyecto; (iii) las funciones, criterios de selección y términos de referencia de los integrantes del Equipo de Ejecución del Proyecto; y (iv) los arreglos de ejecución específicos necesarios para el correcto desarrollo de las actividades censales. **En consecuencia, la aprobación y entrada en vigencia del Reglamento Operativo acordado con el Banco será condición previa al primer desembolso.**

D. Adquisiciones

- 3.10 Las adquisiciones de obras y bienes, y la selección y contratación de consultores se llevarán a cabo de conformidad con las políticas del Banco contenidas en el Documento GN-2349-4 (Políticas para la adquisición de obras y bienes financiados por el BID) y el Documento GN-2350-4 (Políticas para la selección y contratación de consultores financiados por el BID).
- 3.11 La licitación pública internacional (LPI) será obligatoria para obras cuyo costo estimado exceda el equivalente de US\$5 millones por contrato y para bienes cuyo costo estimado exceda el equivalente de US\$250 mil por contrato.
- 3.12 La licitación pública nacional (LPN) será obligatoria para obras cuyo costo estimado exceda el equivalente de US\$350 mil por contrato y para bienes cuyo costo estimado exceda el equivalente de US\$50 mil por contrato, siempre y cuando las disposiciones de la legislación nacional no se opongan a las políticas del Banco.
- 3.13 El método de comparación de precios se podrá utilizar para obras cuyo costo estimado sea menor del equivalente de US\$350 mil por contrato y para bienes cuyo costo estimado sea menor del equivalente de US\$50 mil.
- 3.14 En el caso de la selección y contratación de consultores, el Prestatario podrá utilizar cualquiera de los métodos de selección y contratación previstos en las políticas del Banco. Para los efectos de lo estipulado en el párrafo 2.7 del Documento GN-2350-4 (Políticas para la selección y contratación de consultores financiados por el BID), la lista corta de consultores cuyo costo estimado sea menor al equivalente de US\$200 mil por contrato podrá estar conformada en su totalidad por consultores nacionales.
- 3.15 En el caso de la selección y contratación de los otro tipo de servicios en que predominarán los aspectos físicos de la actividad o de servicios contratados sobre la base del desempeño de la producción física cuantificable, como sería el caso del personal requerido para el empadronamiento, la encuesta evaluativa, el

procesamiento de datos y la capacitación (organización y logística) de los censos, el Prestatario los llevará a cabo de conformidad con el Documento GN-2349-4 (Política para la adquisición de obras y bienes financiados por el Banco). En el caso particular de los empadronadores y los supervisores de empadronadores (aproximadamente 18.000 personas) se seleccionarán y contratarán bajo el cumplimiento de criterios mínimos de elegibilidad de escolaridad con una remuneración promedio mensual de US\$450 por persona, de conformidad con los criterios y procedimientos contenidos en el Reglamento Operativo del Programa.

- 3.16 Las adquisiciones de obras y bienes y la selección y contratación de consultores se llevarán a cabo de conformidad con el Plan de Adquisiciones para el Programa aprobado por el Banco, el cual deberá ser actualizado por lo menos anualmente o cuando se presenten cambios necesarios para la ejecución de las actividades previstas en los componentes del Programa. El Plan de Adquisiciones del Programa detalla: (i) los contratos particulares para bienes, ejecución de obras y servicios de consultoría requeridos para llevar a cabo el proyecto; (ii) los métodos propuestos para las adquisición de obras y bienes y para la selección de consultores; (iii) la forma de revisión de las adquisiciones por parte del Banco. El plan de adquisiciones hace parte de los archivos técnicos del proyecto. Para estos efectos, el Organismo ejecutor deberá presentar al Banco a su satisfacción, antes del llamado de una licitación pública o de la selección y contratación de los consultores, el Plan de Adquisiciones del Programa.

E. Periodo y Calendario de Desembolsos

- 3.17 Se estima que el periodo de desembolsos del Programa se estima en hasta 42 meses. El calendario tentativo de desembolsos se presenta a continuación:

Cuadro II						
Cronograma de desembolso (en miles de US\$)						
Fuente	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Total	%
Banco	7,885,777	4,324,420	734,525	555,278	13,500,000	83%
País	819,427	766,423	470,455	243,695	2,300,000	17%
Total	8,705,204	5,090,843	1,204,980	798,973	15,800,000	
%	55.1%	32.2%	7.6%	5.1%	100.0%	100.00%

F. Fondo Rotatorio

- 3.18 Para el desembolso de los recursos del préstamo, el Banco establecerá un fondo rotatorio de hasta el 10% de los recursos del financiamiento, teniendo en cuenta el número considerable de contrataciones y pagos simultáneos que deberán realizarse principalmente durante las actividades previstas para el empadronamiento en el primer año del componente de Censo de Población y Vivienda y en el segundo año del componente de Censo Agrícola para asegurar una disponibilidad adecuada de recursos para la ejecución del Programa. Adicionalmente, se recomienda que para las actividades previstas para el empadronamiento comprendidas en estos componentes el Banco lleve a cabo una

revisión ex post de los desembolsos, con lo cual se facilitará la labor de desembolso de los recursos en función del número de las contrataciones y el tipo de labores a ser contratadas.

G. Contabilidad y Auditoria

- 3.19 Durante el período de ejecución del Programa el Organismo Ejecutor presentará al Banco los estados financieros auditados del Programa, dentro de los 120 días contados de la fecha de cierre del ejercicio contable. Además, el Organismo Ejecutor presentará un informe final dentro de 120 días después de la fecha del último desembolso de la operación. Los estados financieros serán auditados por firmas de auditores externos independientes aceptable al Banco. Los costos de las auditorias serán financiados con recursos del financiamiento del Banco.

H. Seguimiento y Evaluación

- 3.20 A fin de asegurar una adecuada programación operativa del Programa, el Organismo Ejecutor definirá y desarrollará los Planes Operativos Anuales del Programa (POA), en concordancia con el Marco Lógico del Programa, que deberán ser desglosados para cada uno de los componentes, acordados con el Banco y presentados 60 días antes de finalizar cada año. Dichos Planes incluirán al menos: (i) la proyección del número de actividades a realizarse, su correspondiente cronograma de ejecución y sus respectivos costos; (ii) los objetivos y metas programáticas por componente, y los indicadores a ser utilizados; (iii) evaluación de las actividades realizadas, logros, problemas y soluciones adoptadas y (iv) actualización de línea de base tanto cualitativas como cuantitativas de los principales indicadores del marco lógico.
- 3.21 El Programa también contempla realizar una Evaluación Intermedia la cual se llevará a cabo una vez terminada las actividades previstas para el empadronamiento censal correspondiente al componente de Censo de Población y Vivienda, que tendrá como objetivo revisar por una parte los logros del componente de fortalecimiento institucional y los resultados de ejecución del todo el operativo censal, teniendo como base principal los indicadores y la línea de base definidas en el Marco Lógico. Esta evaluación deberá contemplar entre otros aspectos para cada uno de los componentes: los resultados obtenidos, el grado de cumplimiento de los indicadores, las soluciones adoptadas así como obtener lecciones aprendidas, poder efectuar comparaciones válidas y considerar cambios o ajustes en plan de ejecución. Así mismo se prevé una Evaluación Final que se llevará a cabo cuando se hayan desembolsado 90% de los recursos del préstamo, para medir los resultados e impacto del Programa sobre la base de los indicadores identificados en el Marco lógico de la operación. Ambas evaluaciones serán llevadas a cabo por el Organismo Ejecutor, mediante la selección y contratación de un consultor externo independiente con cargo a los recursos del financiamiento del Banco, de conformidad con los términos de referencia y los procedimientos de selección y contratación previamente acordados con el Banco.

IV. VIABILIDAD Y RIESGOS

A. Viabilidad Institucional y Financiera

- 4.1 El Programa ha sido diseñado teniendo en cuenta el marco legal existente y las atribuciones y competencias asignadas a la DIGESTYC como dependencia del MINEC, encargado de la coordinación del SEN. Todas las actividades contempladas en el Programa guardan consonancia con las tareas que en materia estadística le corresponden realizar a la DIGESTYC. Asimismo, el contenido y alcance de las actividades han sido elaborados con la participación y consulta activa de los funcionarios y principales actores involucrados en el MINEC y en el Gobierno nacional. La DIGESTYC de manera general cuenta con personal muy calificado con experiencia en censos y encuestas, pero limitado cuando se consideran en el corto plazo y casi simultáneamente grandes proyectos estadísticos. El apoyo administrativo y financiero a la DIGESTYC por parte de la Dirección de Cooperación Internacional del Ministerio de Economía (DICI), como entidad responsable de coordinar la ejecución y administración de la Cooperación Internacional y la experiencia en la administración de este tipo de operaciones, busca dotar y asegurar que la DIGESTYC cuente con la capacidad técnica y administrativa requerida para llevar a cabo las actividades previstas y dar seguimiento a la ejecución de la presente operación.
- 4.2 Por otra parte, el Gobierno asigna alta prioridad a la modernización del Sistema Estadístico Nacional (SEN), que incluye la actualización de la base estadística y el fortalecimiento del ente rector responsable de las estadísticas nacionales. En este sentido está preparando las bases legales y organizacionales, así como ha asumido también el financiamiento con recursos propios del Censo Económico y la Encuesta de Ingresos y Gastos de los Hogares. Además ha incorporado al presupuesto de la DIGESTYC el costo de ejecución de la encuesta base del país (Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, EHPM), hasta hace algunos años financiada de manera exclusiva con recursos externos.
- 4.3 Desde el punto de vista financiero, durante la misión de análisis el Ministerio de Hacienda manifestó interés en que se incluyera dentro del préstamo fondos de contrapartida los cuales serán considerados en las previsiones presupuestarias para el período 2006-2008.

B. Impacto Ambiental y Social

- 4.4 No se prevén efectos ambientales o sociales de carácter negativo derivados de la ejecución del proyecto. Al contrario, a pesar de que la operación no califica totalmente como PTI o SEQ, cabe esperar que tenga importantes impactos sobre las políticas y programas ambientales y de combate a la pobreza, ya que la información recogida y procesada en el Censo permitirá identificar mejor las zonas en que esta se concentra o es más aguda y los lugares de mayor demanda o

déficit de servicios públicos de todo tipo, dándoles su prioridad y focalizando hacia ellos los recursos y esfuerzos tanto del Estado como de la Sociedad Civil.

- 4.5 Dada la importancia que tiene la información estadística para múltiples aspectos de la economía, la política, el desarrollo social, la investigación o las actividades académicas requiere que el censo recoja las demandas de un conjunto de sectores relevantes y las refleje en la estrategia y diseño de las actividades censales. En este sentido la DIGESTYC en el proceso de diseño de la boleta Censal ha desarrollado varias acciones orientadas a auscultar las opiniones y requerimientos del máximo de actores. En este sentido, actualmente se están incluyendo en el diseño de la boleta censal preguntas relacionadas al género, grupos étnicos y discapacitados a efectos de poder dimensionar la equidad en la participación de estos grupos en los procesos de desarrollo económico y social del país.

C. Beneficios

- 4.6 Los censos son herramientas esenciales para los gobiernos y proporcionan un registro del tamaño y distribución de la población nacional y extranjera, así como las características principales de carácter social, económico, cultural y habitacional del país. Con base en el análisis de la información, se estará en mejores condiciones de elaborar estrategias de combate a la pobreza, inversión focalizada en sectores y áreas prioritarias, establecer mecanismos de incorporación real a los segmentos de población que evidencien rezagos o exclusión para su incorporación formal al proceso de desarrollo y en general, al diseño de políticas públicas tendientes a descentralizar y transferir a las instancias locales la gestión de sus recursos y fortalecer con ello aspectos de gobernabilidad y sostenibilidad.
- 4.7 La presente operación apoyará a la DYGESTIC en su consolidación institucional de manera a prepararla en su transición hacia un Instituto Nacional de Estadísticas.
- 4.8 El gobierno Central y sus unidades descentralizadas, se beneficiarán al contar con información primaria y estratégica para su labor de elaboración de políticas de orden público, planes y proyectos socioeconómicos y medición del progreso obtenido en las acciones en pro de estos objetivos. En especial se beneficiará al ente rector (DIGESTYC) del SEN, el cual contará con datos actualizados, que podrá administrar de manera eficiente con el apoyo institucional que prevé esta operación, incluyendo el personal capacitado en áreas de trabajo propias de la actividad censal y el equipo necesario para cumplir eficientemente con sus funciones.
- 4.9 La sociedad civil como un todo y el sector productivo en particular, son también grandes beneficiarios al poder contar con información censal actualizada y desagregada, social y territorialmente, que les permita formular proyectos, realizar proyecciones de inversión, de oferta de bienes y servicios a nivel sectorial y local; conocer la disponibilidad de mano de obra por localidad; tener información para

la realización de estudios e investigaciones científicas y académicas, entre muchos otros beneficios.

D. Riesgos

- 4.10 **Cronograma.** Todo ciclo censal, y no solamente las actividades previas, tiene un calendario muy estricto, cada actividad prevista es imprescindible efectuarla como pre-requisito para las siguientes y no puede alterarse el calendario fijado sin comprometer la oportunidad y el éxito del relevamiento censal. Por ello el diseño del programa considera un equipo de dirección proyecto con especialistas que preparan un calendario muy detallado y exhaustivo que les permite acompañar el desarrollo de todas las actividades censales y se ha conformado un equipo encargado de velar por el cumplimiento de dichas fechas. Asimismo se ha preparado un detallado Plan de adquisiciones para toda la duración del proyecto que permitirá prever anticipadamente la forma de encarar las adquisiciones que por su carácter masivo y a veces urgente, requieren mayor atención.

Marco lógico
Programa de Fortalecimiento del Sistema Estadístico Nacional
(ES-L1003)

Resumen Narrativo	Indicadores/Meta	Medios de Verificación	Supuestos
Fin del Programa			
Contribuir al desarrollo de políticas públicas sustentadas en información estadística oportuna, confiable e integrada.	Crece la tasa de aceptación en la opinión pública sobre la calidad de las políticas sociales al finalizar el proyecto en el 2008.	Encuestas institucionales	
Propósito del Programa			
Fortalecer el Sistema Estadístico Nacional	Alta tasa de satisfacción de los usuarios de estadísticas publicas al termino del proyecto (al menos el 80%) Alto porcentaje de los usuarios (al menos 80%) conoce y utiliza oferta estadística al final del proyecto	Encuestas institucionales	
Componente 1. VI Censo Nacional de Población y V de Vivienda			
Base estadística de población actualizada a través del VI Censo de Población y V de vivienda. 1. <u>Fase pre-censal.</u> i) Dirección del Censo	Por lo menos 95% de las unidades censales efectivamente censadas durante el 2006. La totalidad del equipo técnico y financiero conformado y funcionando en su totalidad antes de Marzo 2006.	Estadísticas Publicadas Informes de la DIGESTYC Informes de avance de las actividades censales.	Disposición oportuna de recursos de 2006 a 2008 Responsabilidades técnicas y financieras distribuidas de manera apropiada.

Resumen Narrativo	Indicadores/Meta	Medios de Verificación	Supuestos
ii) Sectorización de la cartografía	100% de las asignaciones de cargas de trabajo de los supervisores distribuidas dos semanas antes del levantamiento censal.	Bitácoras de asignación de cargas de trabajo.	Cartografía digital totalmente terminada Capacidad técnica y visión adecuada por parte de la empresa encargada de la publicidad.
iii) Censo piloto	Diseñado y muestra seleccionada en enero de 2006 Realizado entre febrero y marzo de 2006	Informes de la DIGESTYC	
iv) Sensibilización	Acuerdos suscritos con organizaciones civiles y autoridades locales antes de agosto 2006. Campaña de sensibilización en marcha a partir de julio 2006.	Piezas de comunicación y sensibilización para las distintas poblaciones objetivas. -Artículos y comunicados de prensa, videos de sensibilización. -Programas en medios para sensibilizar la población.	
v) Reclutamiento y capacitación	Para la prueba piloto, 1% del personal necesario para el operativo nacional capacitado antes de julio 2006. Para el operativo censal, 100% personal contratado y capacitado antes de agosto 2006.	Certificaciones de Capacitación y Personal vinculado	
2. <u>Empadronamiento.</u>	100% de los manuales y las boletas censales distribuidas en todo el territorio nacional antes de noviembre 2006. Al finalizar el operativo censal al menos 95% de las viviendas en todo el país han sido censadas. 100% de los cuestionarios diligenciados se habrán recuperado al finalizar el operativo de campo.	Número de manuales y boletas distribuidas a los coordinadores municipales. Número de unidades censadas -Informes de coordinadores municipales sobre cobertura censal. -Informe de zonas no cubiertas.	

Resumen Narrativo	Indicadores/Meta	Medios de Verificación	Supuestos
Componente 2. IV Censo Nacional Agropecuario			
<p>Propósito: Realizar el IV Censo Nacional Agropecuario para actualizar la base estadística agropecuaria creada.</p> <p>1. Fase Pre-censal.</p> <p>i) Planificación</p> <p>ii) Dirección del Censo</p> <p>iii) Sectorización de la cartografía</p> <p>iv) Censo piloto</p> <p>v) Sensibilización</p>	<p>Al menos 95% de la unidades agropecuarias censales efectivamente censadas durante el 2007.</p> <p>Boleta y manuales censales preparados seis meses antes del inicio del operativo.</p> <p>Plan de ejecución del censo terminado seis meses antes del inicio del operativo.</p> <p>La totalidad del equipo técnico y financiero montado y funcionando en su totalidad seis meses antes del censo.</p> <p>100% de las asignaciones de cargas de trabajo de los supervisores distribuidas dos semanas antes del levantamiento censal.</p> <p>Diseñado y muestra seleccionada en junio del 2007</p> <p>Realizado entre junio y julio de 2007</p> <p>Campaña de sensibilización contratada antes de mayo 2007.</p> <p>Acuerdos suscritos con organizaciones civiles y autoridades locales antes del inicio del operativo censal.</p>	<p>Estadísticas publicadas Informes de la DIGESTYC</p> <p>Informes de avance de las actividades censales.</p> <p>Informes de avance de las actividades censales.</p> <p>Bitácoras de asignación de cargas de trabajo.</p> <p>Informes de la DIGESTYC</p> <p>Piezas de comunicación y sensibilización para las distintas poblaciones objetivas.</p> <p>Artículos y comunicados de prensa, videos de sensibilización.</p> <p>Programas en medios para sensibilizar la población.</p>	<p>Responsabilidades técnicas y financieras distribuidas de manera apropiada.</p> <p>Cartografía digital totalmente terminada</p>

Resumen Narrativo	Indicadores/Meta	Medios de Verificación	Supuestos
v) Reclutamiento y capacitación	Para la prueba piloto, 1% del personal necesario para el operativo nacional capacitado antes de julio 2007. Para el operativo censal, 100% personal contratado antes de agosto 2007.	Certificaciones de Capacitación y Personal vinculado	
2. <u>Empadronamiento</u>	100% de los manuales y las boletas censales distribuidas en todo el territorio nacional. Al finalizar el operativo censal al menos 95% de las unidades agropecuarias en todo el país han sido censadas. 100% de los cuestionarios diligenciados se habrán recuperado al finalizar el operativo de campo.	Número de manuales y boletas distribuidas a los coordinadores municipales. Número de unidades censadas Informes de coordinadores municipales sobre cobertura censal. Informe de zonas no cubiertas.	
3. <u>Fase post-censal.</u> i) Procesamiento de datos	Al menos 95% de los datos han sido verificados y validados antes de mayo de 2007 Al menos 95% de la información se encuentra disponible en Internet a Junio de 2008.	Número de cuestionarios digitados. Reportes e informes de los procesos de verificación, validación del proceso.	

Resumen Narrativo	Indicadores/Meta	Medios de Verificación	Supuestos
<p>ii) Diseminación de los datos censales</p> <p>iii) Documentación censal</p>	<p>Producción de 1,000 documentos, 1,000 discos compactos, trípticos, con los resultados consolidados del censo en junio de 2008.</p> <p>Página de internet con documentos accesible al público en marzo 2008.</p> <p>Se editan y distribuyen al menos un paquete de productos específicos relacionados con la actividad censal al final del programa, para cada uno de los 262 municipio antes de agosto de 2008.</p> <p>Totalidad de la memoria del censo documentada.</p>	<p>Bases de datos en microdato.</p> <p>Material producido y distribuido.</p> <p>Documentos de la memoria del censo editados.</p>	
Componente 3. Fortalecimiento Institucional			
<p>Propósito: capacidad institucional de la DIGESTYC fortalecida.</p> <p>i) Estructura organizacional y de gestión</p>	<p>Alta tasa de satisfacción de los usuarios de estadísticas publicas al termino del proyecto (al menos el 80%)</p> <p>Alta tasa de cumplimiento del plan anual estadístico del SEN al término del proyecto.</p> <p>Alto porcentaje de la población (al menos 80%) que conoce y utiliza oferta estadística al final del proyecto.</p> <p>Nueva estructura y gestión por resultados responden adecuadamente al Plan estratégico</p>	<p>Encuesta de satisfacción a usuarios.</p> <p>Informes de verificación de plan de actividades.</p> <p>Reporte de uso de página de internet de la DIGESTYC y de distribución de productos.</p> <p>Planes anuales de las diferentes unidades</p>	

Resumen Narrativo	Indicadores/Meta	Medios de Verificación	Supuestos
ii)Tecnología y métodos estadísticos	Al cabo del primer año las áreas técnicas sustantivas asumen y operan eficientemente con las nuevas metodologías estadísticas.	-Manuales y normas operativas técnicas -Adquisición de software estadístico	
iii)Gestión y Capacitación del Recurso Humano	Al menos 90% del personal ha sido capacitado de acuerdo al Programa establecido al cabo de los tres años de la ejecución del proyecto., en sus respectivas áreas y/o áreas de aplicación general al cabo de primer año.	Informes de evaluación de funcionarios capacitados. Informe de personal que asiste a la capacitación.	
iv)Plataforma Tecnológica	100% del personal de la DIGESTYC comparte información a través de la red al finalizar el primer año de adquirida la nueva tecnología.	Informe de funcionamiento del sistema Informes de seguimiento Encuestas	

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

PROYECTO DE RESOLUCIÓN DE-__/_05

El Salvador. Préstamo ____/OC-ES a la República de El Salvador
Programa de Fortalecimiento del Sistema Estadístico Nacional

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de El Salvador, como Prestatario, para otorgarle un financiamiento destinado a cooperar en la ejecución de un programa de fortalecimiento del sistema estadístico nacional. Dicho financiamiento será hasta por la suma de US\$13.500.000, que es parte de los recursos de la Facilidad Unimonetaria del Capital Ordinario del Banco, y se sujetará a los Plazos y Condiciones Financieras y a las Condiciones Contractuales Especiales del Resumen de Proyecto de la Propuesta de Préstamo.

(Aprobada el __ de ____ de 2005)

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

PROYECTO DE RESOLUCIÓN DE-__/05

El Salvador. Pago Parcial de Intereses del Préstamo ____/OC-ES
Programa de Fortalecimiento del Sistema Estadístico Nacional

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, en su carácter de administrador de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento Intermedio, en adelante, la “cuenta”, proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de El Salvador, como Prestatario, y adoptar las demás medidas pertinentes para utilizar recursos de la cuenta con el objeto de pagar una parte de los intereses adeudados por el Prestatario sobre los saldos deudores de hasta US\$7.660.000 del préstamo autorizado por la Resolución DE- /05, siguiendo las disposiciones indicadas en el documento FN-263-2, aprobado por el Directorio Ejecutivo del Banco el 21 de diciembre de 1983, y sus modificaciones.

(Aprobada el __ de ____ de 2005)